



IP WASH 100

Manuel d'utilisation / user manual

1. AVANT DE COMMENCER

1.1 Que contient l'emballage

- 1 – Un IP WASH 100
- 2 – Un manuel d'utilisation

1.2 Consignes de déballage

Immédiatement après réception d'un appareil, déballez soigneusement le carton, vérifiez le contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. En cas de manquement ou de bien vous semblant endommagées, avisez immédiatement l'expéditeur et conservez le matériel d'emballage à des fins de vérification. Faites de même si l'emballage vous semble endommagé ou n'avoir pas été manipulé convenablement.

Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage. Dans le cas où un appareil doit être retourné sous garantie, il est important qu'il soit retourné dans la boîte d'origine et l'emballage d'origine.



1.3 Consignes de sécurité (lisez attentivement ce manuel d'utilisation)

- * S'il vous plaît garder ce manuel d'utilisation pour une future consultation. Si vous vendez l'appareil à un autre utilisateur, assurez-vous de lui transmettre.
- * Assurez-vous toujours que vous vous connectez à la tension appropriée et que la tension de ligne à laquelle vous vous connectez n'est pas plus élevée que celle indiquée sur l'autocollant ou le panneau arrière de l'appareil.
- * Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement!
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas le contrôleur à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité de l'appareil pendant le fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil sans lampe ou si le boîtier est endommagé
- Il est impératif de ne jamais regarder directement la source lumineuse sous risque de graves séquelles oculaires. ATTENTION aux émissions des Leds qui pourraient blesser ou irriter l'œil.
- Ne pas utiliser en présence de personnes souffrant d'épilepsie
- * L'unité doit être installée dans un endroit avec une ventilation adéquate, à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. Assurez-vous que les fentes d'aération ne sont pas obstruées.
- * Débranchez toujours la source d'alimentation avant de procéder à l'entretien ou au remplacement du fusible et veillez à remplacer le même.
- * En cas de problème de fonctionnement sérieux, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'unité par vous-même. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou des dysfonctionnements. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. Utilisez toujours les mêmes pièces de rechange.
- * Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais endommagé.
- * Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation en tirant sur le cordon.
- Ne pas utiliser cet appareil dans des conditions de température ambiante supérieure à 45°C ou 113 ° F.
- Toute modification/adaptation/tentative de réparation et autres ajustements de votre appareil en dehors de notre service technique, annulera sa garantie.
- La modification des câbles fournis avec ce produit peut ralentir une intervention technique. Nous vous invitons à ne JAMAIS les couper.

1.4 Consignes d'installation

- * Ce produit peut être monté en suspension grâce à la lyre de fixation. Cette lyre peut être fixée sur une structure ou un pont de manière sécurisée, une élingue supplémentaire reste obligatoire.
- * Le produit doit être correctement fixé afin d'éviter toute vibration ou glissement lorsque celui-ci est en marche. Assurez-vous que la structure puisse supporter 10 fois le poids de l'appareil. Utilisez des élingues de sécurité pouvant supporter 12 fois le poids de l'appareil. Le produit doit être fixé par du personnel qualifié.

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

IP WASH 100

- * Source lumineuse : 15 x 5W RGBW 4 en 1
- * Lumens : 8460Lux@1m (2°) : Rouge : 1650Lux@1m/Vert : 1760Lux@1m/Bleu : 2850Lux@1m/Blanc : 2780Lux@1m
- * Angle d'ouverture : 55°
- * Dimmer : 0-100%
- * Stroboscope
- * Flicker free
- * Niveau sonore : silencieux (0 dB)
- * Canaux DMX : 4/6/9
- * Mode de pilotage : Auto, DMX, Master-slave
- * Consommation : 85W Max
- * Alimentation : AC110-240V, 50/60Hz
- * Dimensions : 330x207x110 mm
- * Poids net : 5,2 Kg

3. MENU

Menu 1	Menu 2	Menu 3	Function
1:DMX	1)Address:	001-512	DMX Mode
	2)Channels:	4/6/9-CH	
2:Slave			Slave mode
3:AUTO			Auto run mode
4:Program	1)Mode:	1-14	Built-in Program
	2)Color:(Mode:1)	0-15	Static Color
	2)Speed:(Mode:2-14)	1-100	Speed
	3)Strobe:	0-99	Strobe
5:Dimmer	1)Red:	000~255	Dimming mode
	2)Green:	000~255	
	3)Blue:	000~255	
	4)White:	000~255	
6:Settings	1)Curves Select:	1- 4	Dimming curve selection
	2)Dimmer Speed:	Fast/ Smooth	Dimming speed selection
	3)Dmx Fail:	Off/Hold	DMX signal option
	4)Dmx Sync:	On/Off	DMX Synchronization setting
	5)Lock		Standby lock screen
	6)Factory:	Yes/No	Factory Reset
7:Information	Versions: Vx.x.x		Version display
	Temperature: xx℃		Temperature detection
	UID:xxxxxxxxxxx		Fixture UID

4.CANAUX DMX

Function	DMX Value	Setting	4 Channels	6 Channels	9 Channels
Dimmer	000-255	0~100%		1	1
Red	000-255	0~100%	1	2	2
Green	000-255	0~100%	2	3	3
Blue	000-255	0~100%	3	4	4
White	000-255	0~100%	4	5	5

Color Preset	0~15	No function				6
	16~31	R(255)G(0)B(0)W(0)				
	32~47	R(0)G(255)B(0)W(0)				
	48~63	R(0)G(0)B(255)W(0)				
	64~79	R(0)G(0)B(0)W(255)				
	80~95	R(255)G(150)B(0)W(0)				
	96~111	R(255)G(180)B(0)W(0)				
	112~127	R(255)G(255)B(0)W(0)				
	128~143	R(255)G(0)B(255)W(0)				
	144~159	R(255)G(0)B(140)W(0)				
	160~175	R(0)G(255)B(255)W(0)				
	176~191	R(255)G(0)B(0)W(210)				
	192~207	R(0)G(255)B(0)W(210)				
	208~223	R(0)G(0)B(255)W(210)				
	224~239	R(255)G(200)B(40)W(90)				
	240~255	R(255)G(255)B(255)W(255)				
Program	0	No function				7
	1~19	Program 02				
	20~39	Program 03				
	40~59	Program 04				
	60~79	Program 05				
	80~99	Program 06				
	100~119	Program 07				
	120~139	Program 08				
	140~159	Program 09				
	160~179	Program 10				
	180~199	Program 11				
	200~219	Program 12				
	220~239	Program 13				
	240~255	Program 14				
Speed	0-255	Slow to fast	Program 02-14			8
Strobe	0-10	No function			6	9
	11-255	Slow to fast				

5. FONCTIONS PRINCIPALES

Appuyez sur les boutons MODE, UP ou DOWN pour sélectionner le menu désiré

1:DMX
2:Slave
3:AUTO
4:Program
5:Dimmer
6:Settings
7:Information

5.1 Mode DMX

Appuyez sur le bouton SETUP pour entrer dans ce menu et sélectionnez votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

DMX	
Address :	001~512
Channels:	4/6/9-ch

5.2 Mode SLAVE

Appuyez sur le bouton SETUP pour entrer dans ce menu et sélectionnez YES. Après avoir connecté vos câbles DMX, tous les produits seront connectés avec le produit principal (Maitre)

5.3 Mode Auto

Appuyez sur le bouton SETUP pour entrer dans ce menu et sélectionnez YES. Les appareils fonctionneront d'une manière indépendante en fonction de la vitesse et strob du programme suivant :

Mode:02~14	Speed:	001~100
	Strobe:	00~99

5.4 Mode pré-enregistrés

Il y a 14 programmes pré-enregistrés.

Appuyez sur le bouton SETUP pour entrer dans ce menu et faites votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

1. Mode:01 Static color effect program

Mode:01	Color :	00~15
	Strobe:	00~99

0.Black	1.Red	2.Green	3.Blue	4.White	5.Amber	6.Orange	7.Yellow
8.Purple	9.Pink	10.Cyan	11.Light Red	12.Light Green	13.Light Blue	14.Warm White	15.Cold White

2. Mode:02~14 Built-in program

Mode:02~14	Speed:	001~100
	Strobe:	00~99

5.5 Mode DIMMER

Appuyez sur le bouton SETUP pour entrer dans ce menu et sélectionnez votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

Dimmer	Red:	000~255
	Green:	000~255
	Blue:	000~255
	White:	000~255

5.6 Réglages

Appuyez sur le bouton pour entrer dans ce menu et sélectionnez votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

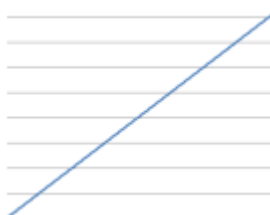
Settings	Curves Select
	Dimmer Speed
	DMX Fail
	Dmx Sync
	Lock
	Factory

❑ Réglage courbes de variation

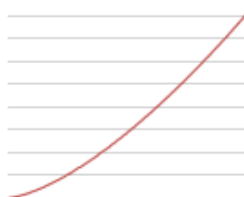
Il y a 4 courbes possibles. Appuyez sur le bouton SETUP et sélectionnez votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

Curves Select	1)linear
	2)Square Law
	3)Inv Square Law
	4)S-Type

Linear dimming :



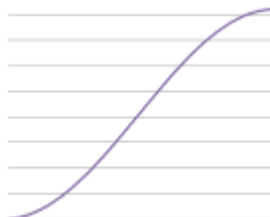
Square Law dimming



Inv Square Law dimming :



S-curve dimming



☐ Vitesse du dimmer

Appuyez sur le bouton SETUP et sélectionnez votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

Dimmer Speed	Fast
	Smooth

☐ Echec DMX

Appuyez sur le bouton SETUP et sélectionnez votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

DMX Fail	Off	(When DMX signal connection fail, light off)
	Hold	(When DMX signal connection fail, light keeps current state)

☐ DMX Sync

En mode DMX, plusieurs appareils peuvent fonctionner en même temps, pendant un certain temps même s'ils ne sont pas branchés en DMX.

Appuyez sur le bouton SETUP et sélectionnez votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

Dmx Sync	On
	Off

☐ Verrouillage

Lock	Yes
	No

☐ Configuration d'origine

Tous les paramètres d'origine peuvent être restaurés.

Appuyez sur le bouton SETUP et sélectionnez votre choix à l'aide des boutons UP et DOWN

Factory	Yes
	No

5.7 Information

Information	Versions: x.x.x
	Temperature: xx°C
	UID:xxxxxxxxxxxx

6. DEPANNAGE

Vous trouverez ci-dessous une liste de problèmes qui pourraient survenir lors de l'utilisation de votre appareil. Nous vous apportons quelques suggestions pour remédier facilement à la situation.

1. L'appareil ne fonctionne pas, il n'y a pas de lumière :
 - A. Vérifier les branchements de l'alimentation et du fusible
 - B. Vérifier la tension du secteur
2. L'appareil ne répond pas au contrôleur DMX :
 - A. La LED DMX doit être allumée. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les connecteurs et les câbles pour voir si le raccordement est correct.
 - B. Si la LED DMX est allumée et que le canal ne répond pas, vérifiez les réglages de l'adresse et la polarité du signal DMX
 - C. Si vous rencontrez des problèmes avec le signal DMX mais de façon intermittente, vérifiez les connecteurs ou la carte électronique de l'appareil défectueux ainsi que de l'appareil précédent.
 - D. Essayer d'utiliser un autre contrôleur DMX
 - E. Vérifiez l'absence d'interférence entre les câbles électriques

POUR TOUT PROBLEME DE PANNE, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE REVENDEUR

7. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Le nettoyage du système d'optique externe de l'appareil doit être fait régulièrement;

1. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et utilisez un liquide de nettoyage pour vitres
2. Il est toujours recommandé d'essuyer correctement toutes les pièces de l'appareil



est une marque déposée de la Société Expelec SA



www.expelec.fr



commercial@expelec.fr



33 (0)4.50.60.80.20



55 Route de la Fillière
74370 Charvonnex - France



IP WASH 100

Manuel d'utilisation / user manuel

1. Before you begin

1.1 What are included

- 1) 1 x IP WASH 100
- 2) Manual

1.2 Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Save the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.



1.3 Safety Instructions

Please read these instructions carefully, which includes important information about the installation, usage and maintenance .

- * Please keep this User Guide for future consultation. If you sell the unit to another user, be sure that they also receive this instruction booklet.
 - * Always make sure that you are connecting to the proper voltage and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on decal or rear panel of the fixture.
 - * This product is intended for indoor use only!
 - * To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
 - * DO NOT look directly at the light while the fixture is on
 - * The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 50cm from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
 - * Always disconnect from power source before servicing or replacing lamp or fuse and be sure to replace with same lamp source.
 - * In the event of serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center.
- Always use the same type spare parts.
- * Don't connect the device to a dimmer pack.
 - * Make sure power cord is never crimped or damaged.
 - * Never disconnect power cord by pulling or tugging on the cord.
 - Don't operate this device under 113° F ambient temperature conditions.
 - Any modification, adjustment, attempt of repair or any other settings made outside our technical department will void your warranty. Moreover, NEVER CUT any supplied cable because it may delay the time of repair by our service and increase the cost.

1.4 INSTALLATION

The unit should be mounted by its screws holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. The structure to which you are attaching the unit should be able to support 10 times the weight of the unit. Also always use a safety cable that can hold 12 times the weight of the unit when installing the fixture. The equipment must be fixed by professionals.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

15 x 5W LED PANEL RGBW FC IP

- * Light source : 15 x 5W RGBW 4 in 1
- * Lumens : 8460Lux@1m (2°) : Red : 1650Lux@1m/Green : 1760Lux@1m/Blue : 2850Lux@1m/White : 2780Lux@1m
- * Beam angle : 55°
- * Dimmer : 0-100%
- * Strobe
- * Flicker free
- * Sound level : 0 dB
- * DMX Channels : 4/6/9
- * Operation Mode : Auto, DMX, Master/Slave
- * Power consumption : 85W Max
- * Voltage : AC110-240V, 50/60 Hz
- * Dimensions : 330x207x110mm
- * Net weight : 5,2 Kg

3. MENU

Menu 1	Menu 2	Menu 3	Function
1:DMX	1)Address:	001-512	DMX Mode
	2)Channels:	4/6/9-CH	
2:Slave			Slave mode
3:AUTO			Auto run mode
4:Program	1)Mode:	1-14	Built-in Program
	2)Color:(Mode:1)	0-15	Static Color
	2)Speed:(Mode:2-14)	1-100	Speed
	3)Strobe:	0-99	Strobe
5:Dimmer	1)Red:	000~255	Dimming mode
	2)Green:	000~255	
	3)Blue:	000~255	
	4)White:	000~255	
6:Settings	1)Curves Select:	1- 4	Dimming curve selection
	2)Dimmer Speed:	Fast/ Smooth	Dimming speed selection
	3)Dmx Fail:	Off/Hold	DMX signal option
	4)Dmx Sync:	On/Off	DMX Synchronization setting
	5)Lock		Standby lock screen
	6)Factory:	Yes/No	Factory Reset
7:Information	Versions: Vx.x.x		Version display
	Temperature: xx℃		Temperature detection
	UID:xxxxxxxxxxx		Fixture UID

4.DMX Channels

Function	DMX Value	Setting	4 Channels	6 Channels	9 Channels
Dimmer	000-255	0~100%		1	1
Red	000-255	0~100%	1	2	2
Green	000-255	0~100%	2	3	3
Blue	000-255	0~100%	3	4	4
White	000-255	0~100%	4	5	5

Color Preset	0~15	No function				6
	16~31	R(255)G(0)B(0)W(0)				
	32~47	R(0)G(255)B(0)W(0)				
	48~63	R(0)G(0)B(255)W(0)				
	64~79	R(0)G(0)B(0)W(255)				
	80~95	R(255)G(150)B(0)W(0)				
	96~111	R(255)G(180)B(0)W(0)				
	112~127	R(255)G(255)B(0)W(0)				
	128~143	R(255)G(0)B(255)W(0)				
	144~159	R(255)G(0)B(140)W(0)				
	160~175	R(0)G(255)B(255)W(0)				
	176~191	R(255)G(0)B(0)W(210)				
	192~207	R(0)G(255)B(0)W(210)				
	208~223	R(0)G(0)B(255)W(210)				
	224~239	R(255)G(200)B(40)W(90)				
	240~255	R(255)G(255)B(255)W(255)				
Program	0	No function				7
	1~19	Program 02				
	20~39	Program 03				
	40~59	Program 04				
	60~79	Program 05				
	80~99	Program 06				
	100~119	Program 07				
	120~139	Program 08				
	140~159	Program 09				
	160~179	Program 10				
	180~199	Program 11				
	200~219	Program 12				
	220~239	Program 13				
	240~255	Program 14				
Speed	0-255	Slow to fast	Program 02-14			8
Strobe	0-10	No function			6	9
	11-255	Slow to fast				

5. Operation Mode transformation

Press the MODE,UP or DOWN button to transform menus.

1:DMX
2:Slave
3:AUTO
4:Program
5:Dimmer
6:Settings
7:Information

5.1 DMX mode

Press the SETUP button to enter and select by the UP and DOWN button

DMX	
Address :	001~512
Channels:	4/6/9-ch

5.2 SLAVE mode

Press the SETUP button to enter, choose YES.After connecting the DMX cable, the light will run with the main fixture at the same step.

5.3 Auto mode

Press SETUP to enter, choose YES. Lights will circularly run in accordance with the speed and strob of following built-in programm

Mode:02~14	Speed:	001~100
	Strobe:	00~99

5.4 Mode pré-enregistrés

There are 14 built-in programs. Please press the SETUP button to enter and UP or DOWN button to select.

1、 Mode:01 Static color effect program

Mode:01	Color :	00~15
	Strobe:	00~99

0.Black	1.Red	2.Green	3.Blue	4.White	5.Amber	6.Orange	7.Yellow
8.Purple	9.Pink	10.Cyan	11.Light Red	12.Light Green	13.Light Blue	14.Warm White	15.Cold White

2、 Mode:02~14 Built-in program

Mode:02~14	Speed:	001~100
	Strobe:	00~99

5.5 DIMMER mode

Press the SETUP button to enter and select by the UP or DOWN button

Dimmer	Red:	000~255
	Green:	000~255
	Blue:	000~255
	White:	000~255

5.6 Settings

Press the SETUP button to enter and select by the UP or DOWN button

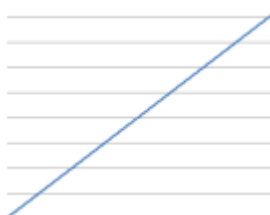
Settings	Curves Select
	Dimmer Speed
	DMX Fail
	Dmx Sync
	Lock
	Factory

☐ Dimming curve settings

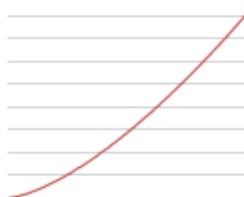
There are 4 available dimming curves. Please press the SETUP button to enter and select by the UP or DOWN button

Curves Select	1)linear
	2)Square Law
	3)Inv Square Law
	4)S-Type

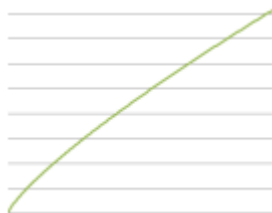
Linear dimming :



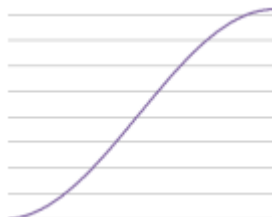
Square Law dimming



Inv Square Law dimming :



S-curve dimming



☐ Dimmer speed

Press the SETUP button to enter and select by UP or DOWN button

Dimmer Speed	Fast
	Smooth

☐ DMX fail console DMX signal clear

Press the SETUP button to enter and select by the UP or DOWN button

DMX Fail	Off	(When DMX signal connection fail, light off)
	Hold	(When DMX signal connection fail, light keeps current state)

☐ DMX Sync

In DMX mode, several fixtures can also operate at the same step, even though no DMX control for a period of time.

Please press SETUP button to enter and select by UP or DOWN button

Dmx Sync	On
	Off

☐ Lock

Lock	Yes
	No

☐ Factory

All data will restore initial state after factory sets. Please press the SETUP button to enter and select by the UP or DOWN button

Factory	Yes
	No

5.7 Information

Information	Versions: x.x.x
	Temperature: xx°C
	UID:xxxxxxxxxxxx

6. TROUBLESHOOTING

Following are a few common problems that may occur during operation. Here are some suggestions for easy troubleshooting:

1. The fixture doesn't work, no light :
 1. Check the connection of power and main fuse
 2. Measure the main voltage on the main connector
2. The fixture does not respond to DMX controller :
 1. DMX LED should be on. If not, check DMX connectors, cables to see if link properly
 2. If the DMX LED is on and no response to the channel, check the address settings and DMX polarity
 3. If you have intermittent DMX signal problems, check the pins on connectors or on PCB of the fixture or the previous one
 4. Try to use another DMX controller
 5. Check if the DMX cables run near or alongside high voltage cables that may cause damage or interference to DMX interface circuit

FOR ANY PROBLEM OR MALFUNCTION, PLEASE CONTACT YOUR RESELLER

7. MAINTENANCE AND CLEANING

Clean with soft cloth

Always dry to parts carefully



est une marque déposée de la société Expelec SA



www.expelec.fr



commercial@expelec.fr



33(0)4.50.60.80.20



55 Route de la Fillière
74370 Charvonnex - France